



ONCE UPON A TIME ... IN DECEMBER



Äh ... Emma?
Fehlt dir was?

Nicht bewegen,
Jenny! Bleib einfach
ruhig stehen, ja?

J: Uh ... Emma? Are you looking for something?
E: Don't move, Jenny! Just stay where you are, okay?



Gut.
Wenn es dich
glücklich
macht!?

Ssssch, ganz ruhig.
Ich tu dir nichts.
Nicht bewegen,
meine süße Giraffe ...

J: Okay. If it makes you happy!?
E: Shhhh, remain calm. I won't hurt you, my cute giraffe ...



Sekunde ...
Giraffe??? Ich???
Ey, Emma,
geht's noch?

Das Tier auf deinem Pulli, Jenny!
Ich will es 24 Tage borgen - als Host
für unseren Adventskalender.

J: Hang on ... giraffe??? Me??? Ey, Emma, what the heck?
E: The animal on your sweater, Jenny! I'd like to borrow it for 24 days - as host for our Advent calendar.



Meine Giraffe
bekommt einen
Adventskalender?
Emma, das ist
sooo süüüß
von dir!!!

J: My giraffe is getting an Advent calendar?
Emma, that's sooo cuute of you!!!

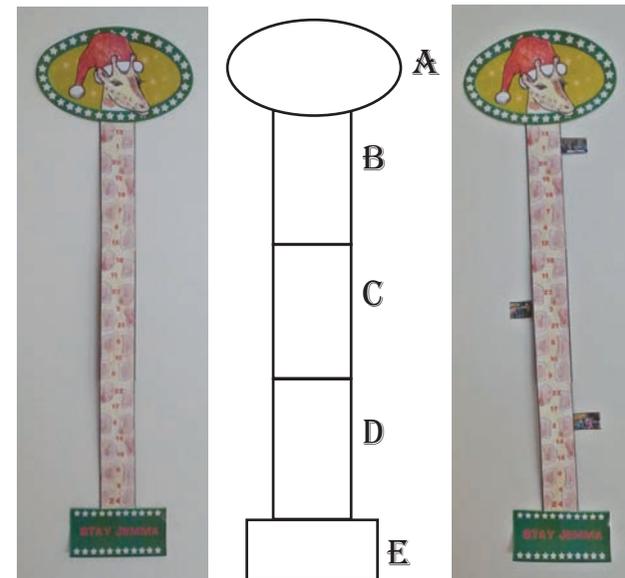
GIGA-GEILE-GIRAFFE GIANT JOLLY GIRAFFE

So funktioniert's:

Schneide die 5 Teile aus und klebe sie zusammen (Reihenfolge siehe Skizze rechts).
Schneide die Bildstreifen ein und falte sie auf die Rückseite.

How it works:

Cut out the 5 parts and glue them together. (For the assembly order, see the diagram on the right.) Cut between each picture, then fold all pictures back.



Und nun kannst du
jeden Tag ein Bild
aufklappen ...

And now you can fold
forward a Jemmalicious
picture every day ...



A

E

glue D here



